

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Znanje in veščine za ravnanje 1
Course title:	Knowledge and treatment skills 1

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Psihosocialna pomoč	/	1.	2.
Psychosocial counseling	/	1st	2nd

Vrsta predmeta / Course type Obvezen/Compulsory

Univerzitetna koda predmeta / University course code: ZVR 1

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
30	0	45	0	0	105	6

Nosilec predmeta / Lecturer: Doc.dr. Nevenka Podgornik / Nevenka Podgornik, Ph.D.,
Assistant Professor

Jeziki / Languages: Predavanja / Slovensko / Slovenian
Lectures:
Vaje / Tutorial: Slovensko / Slovenian

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti: **Prerequisites:**

Vključenost v prvi letnik študijskega programa. Enrolment in the first year of study programme.

Vsebina:

- Vadba veščine opazovanja, poslušanja in čutenja – kako ustvariti/omogočiti prostor, pridobivanje občutka za opazovanje in dialog.
- Opis: različni nivoji opisa.
- Smiselno, logično konsistentno in jasno poročanje.
- Pomen refleksije.
- Pozornost na puntuacijo, pozornost na kontekst.
- Razlika med čistim poročilom in povzemanjem, interpretacijo, abstrakcijo in kategorizacijo.

Content (Syllabus outline):

- Practice of the skill of observing, listening and feeling – how to create/enable space, the acquisition of the sense of observation and dialog.
- Description: different levels of description.
- Reasonable, logical consistent and precise reporting.
- The meaning of reflexion.
- Attention to punctuation, attention to the context.
- The differences among a clean report and summary, interpretation, abstraction and categorization.

- Veščina poročanja o lastnem doživljanju.
- Razmislek o možnostih objektivnega poročanja.
- Opazovanje kot "orodje" pri delu z ljudmi.
- Epistemološko ozadje opazovanja kot raziskovalne metode.
- Teoretski in praktični vidiki:
 - opazovanja z in brez udeležbe; prikritega in odkritega opazovanja;
 - opazovanja sebe, drugih, interakcije,
 - (dinamike) socialnega sistema;
 - hermenevtično-dialoških metod;
 - fenomenoloških (ali "prvoosebni") metod.
- Etične dileme, kritični razmislek o možnosti opazovalčevega poseganja v prostor drugega, razlikovanje med poseganjem v prostor in ustvarjanjem prostora.

Od komunikacije k osnovam psihoterapevtskega vodenja pogovora:

- jezik in komunikacija;
- vedenje in komunikacija (pragmatika komunikacija);
- analogna in digitalna komunikacija;
- organizacija človeške interakcije; interpretacija in reinterpretaacija;
- sugestivni in hipnotični aspekti komunikacije;
- od teoretičnih k neteoretičnim pristopom v psihoterapevtski dialoški praksi;
- razgovor kot posebna vrsta komunikacije; molk v psihoterapevtskem pogovoru;
- učinkovit razgovor; pogovor s klienti, ki ne prostovoljno vstopijo v kontekst psihoterapije;
- pripovedovanje zgodb, zapisovanje in poročanje v psihoterapiji in psihosocialnem svetovanju;
- stroka, znanost in umetnost pogovora v psihoterapiji in svetovanju

- The ability to report about one's own experience.
- A deliberation about the possibilities of objective reporting.
- Observation as "an instrument" for working with people.
- An epistemological background of the observation as a research method.
- Theoretical and practical viewpoints:
 - observation with and without participation; covered and uncovered observation;
 - the observation of oneself, others, of the interaction, (the dynamics) of the social system;
 - hermeneutic-dialogic methods;
 - phenomenological (or "first-person") methods.
- Ethical dilemmas, the critical deliberation on the possibility of the observer's interference with someone else's space, the distinction between the interference with a space and the creation of a space.

From communication to the basics of psychotherapeutic communication:

- Language and communication;
- Behavior and communication (pragmatic communication);
- Analog and digital communication;
- Organization of human interaction; interpretation and reinterpretation; evocative and hypnotic aspects of communication;
- From the theoretical to the laic dialogical approach in psychotherapeutic practice;
- Interview as a special type of communication; silence in psychotherapeutic communication;
- - Effective interview; talk with clients who are involuntarily enter into the context of psychotherapy;
- Storytelling, recording and reporting in psychotherapy and psychosocial counselling;
- Profession, science and the art of conversation in psychotherapy and psychosocial counselling.

Temeljni literatura in viri / Readings:

Urek, M. (2005). *Zgodbe na delu: pripovedovanje, zapisovanje in poročanje v socialnem delu*. Ljubljana: Založba / *cf.

Brandon, D. in Brandon, A. (1994). *Jin in jang načrtovanja psihosocialne skrbi*. Ljubljana: Fakulteta za socialno delo.

Kordeš, U. in Jeriček, H. (2001). Komunikacija kot spiralno približevanje. *Socialno delo*, 40 (5), str. 275-289.

Podgornik, N. (2012). *Kriva je Eva. Androcentrična konstrukcija stvarnosti in manifestiranje psihičnih kriz žensk*. Ljubljana: Vega.

Šugman Bohinc, L. (1998). Kibernetika svetovalnega in terapevtskega razgovora. *Psihološka obzorja*, 7 (4), str. 81-94.

Šugman Bohinc, L. (2003). Pripovedovanje zgodb v socialnem svetovanju in psihoterapiji. *Socialno delo*, 42 (6), str. 377-383.

Cilji in kompetence:

Cilj:

Izuriti študente v veščini fenomenološkega poročanja. Izostri občutek za razliko med poročilom, interpretacijo, kategorizacijo in mnenjem. Izuriti študente v praksi opazovanja, izostri občutek za kontekst, za svoj prispevek k konstruiranju slike sveta, predstav o drugem in socialne situacije.

Učna enota prispeva k razvoju naslednjih splošnih in predmetnospecifičnih kompetenc:

Splošne kompetence:

- razvoj komunikacijskih sposobnosti in spretnosti, posebej komunikacije v mednarodnem okolju,
- etična refleksija in zavezanost profesionalni etiki,

Predmetnospecifične kompetence:

- sposobnost raziskovanja in refleksije svoje osebne vpletenosti v postopke svetovanja in psihosocialne pomoči, v katerih sodelujejo,
- zmožnost kritičnega vrednotenja implikacij problemov kulture, rase, spola, seksualnih orientacij za svetovalno in psihoterapevtsko delo,

Objectives and competences:

Objective:

To train students the skill of phenomenological reporting. Sharpen the sense of the difference between the report, interpretation, categorization and opinion. To train students in observation, sharpen the feeling for the context and his/her own contribution to the construction of the image of the world, representation of others and social situations.

Learning Unit contribute to the development of general and subject specific competences:

General competences:

- The development of communication skills, especially communication in an international environment,
- Ethical reflection and commitment to professional ethics,

Subject specific competences:

- The ability to research and reflect their personal involvement in the processes of counseling and psychosocial support in which they participate,
- The ability of critical evaluation of the implications of the problems of culture, race, gender, sexual orientation on

- sposobnost argumentiranega ter spoštljivega razpravljanja in reševanja problemov.

- counseling and psychotherapeutic work,
- The ability of argumentative and respectful discussion and problem solving.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:

- fenomenološkega poročanja,
- razumevanje pomena opazovanja in čudenja v vsakdanjem psihoterapevtskem delu,
- prikaz obvladaje večine opazovanja v njenih različnih modalnostih,
- pridobitev občutka za sogovornike – veččine kako odpreti prostor sprejetosti (empatije),
- prikaz zmožnosti samorefleksije in sposobnost jasno poročati o svojih spoznanjih,
- sposobnost sestave poročila o raziskovanju, ki je smiselno povezano in razumljivo,
- sposobnost kritične ocene etičnih vidikov določene komunikacijske situacije,
- poglobljeno zavedanje konteksta in zmožnost ocene situacije, odnosov, povezav med akterji in osebne udeležnosti.

Intended learning outcomes:

Knowledge and understanding:

- of the phenomenological reporting,
- understanding the meaning of observation and astonishment in everyday psychotherapeutic work,
- demonstrating the mastering of the observation skills in it's different modalities,
- ability to acquire the sense for co-speakers – a skill for opening the acceptance space (empathy),
- demonstrating the capability of self-reflection and ability to report clearly about his discoveries,
- ability to compose a logical and comprehensible report about a research,
- ability to evaluate critically the ethic aspects of a defined situation of communication
- deep awareness of the context and ability to evaluate the situations, the relations, the connections between the agents and the personal participation.

Metode poučevanja in učenja:

Seminarsko delo: pogovori o glavnih temah, prikazi fenomenoloških dialogov
 Vaje – pridobivanje veččine dialoga
 Seminar in vaje – učenje poročanja in priprave poročil o opazovanju
 Skupno terensko delo (opazovanje)
 Lastno terensko delo študentov
 Samostojna priprava poročil

Learning and teaching methods:

Seminar: discussion about major topics, presentations phenomenological dialogues
 Tutorial - getting dialogue skills
 Seminar and exercises - learning of reporting and the preparation of reports about observation
 Group fieldwork (observation)
 Individual fieldwork
 Independent preparation of reports

Delež (v %) /

Načini ocenjevanja:

Weight (in %) **Assessment:**

Poročilo o opazovanju, kjer se ocenjuje: - izvedba samostojnega projekta, - poročilo (individualen izdelek, pisno), - predstavitev projekta	100%	Observation report wherethe assesments includes: - individual project, - report (individual product, writing) - project presentation
--	-------------	---

Reference nosilca / Lecturer's references:

PODGORNIK, Nevenka. *Kriva je Eva : androcentrična konstrukcija stvarnosti in manifestiranje psihičnih kriz žensk*. Ljubljana: Vega, 2012.

PODGORNIK, Nevenka. *Psihične krize sodobnega človeka. Sociološko-antropološka perspektiva in vpogled v psihoterapevtsko prakso*. Trnava: Univerza Sv. Cirila in Metoda, 2014

PODGORNIK, Nevenka. Depression : a socio-cultural way of manifesting women´s psychological crises. *Anthropol. noteb.*. [Tiskana izd.], 2012, year 18, no. 2, str. 55-67

PODGORNIK, Nevenka. Reality psychotherapeutic process with a person that has mental disorders. *Research in social change*, sept. 2012, no. 4, iss. 3, str. 187-216

PODGORNIK, Nevenka. A Psychotherapeutic treatment of psychosomatic problems. *Innovative issues and approaches in social sciences*, 2014, vol. 7, no. 3, str. 148-166.

PODGORNIK, Nevenka. Terapevtsko-svetovalni proces z osebo, zasvojeno s spolnostjo = A counselling process with a person addicted to sex. *Kairos*, 2012, letn. 6, št. 1-2, str. 67-84

PODGORNIK, Nevenka. Psihologija osebne svobode sodobnega človeka. *Anthropos*, 2010, letn. 42, št. 3/4, str. 153-167.

PODGORNIK, Nevenka. Terapevtsko svetovalni proces z otrokom in mladostnikom s težavami v odraščanju in njegovimi starši. *Educa*, jun./jul. 2011, letn. 20, [št.] 2/3, str. 62-74.

PODGORNIK, Nevenka. Prikaz obravnave težav v duševnem zdravju z realitetnim svetovalno-terapevtskim pristopom : študija primera = A presentation of a treatment of psychological problem with reality therapy : case study. *Kairos*, 2011, letn. 5, št. 1/2, str. 59-73.